

For further information
on events and travel offers go to:
www.gaerten-ohne-grenzen.de



IMPRINT

Published and edited by: Saarschleifenland Tourismus GmbH

Photos: Saarschleifenland Tourismus GmbH, Rosengarten Zweibrücken, Touristinformation Losheim am See, Haus Saargau, Projektbüro Saar Hunsrück Steig, Brigitte Krauth, Rolf Ruppenthal, Martina Rusch, Umwelt & Freizeitzentrum Finkenrech, Alexander M. Groß, Moselle Tourisme, Jean-Claude Kanny, Les Jardins Fruitières de Laquenexy, J.C. Verhaegen, Château de La Grange Manom, Frank Neau, R. Jacquot - Mairie Uckange, Maison de Robert Schuman - Conseil Général de la Moselle

Translated by: Bender & Partner Sprachendienst, Saarbrücken

Composition and design by: Eric Jacob Grafikdesign, Mettlach

Printed by: Krüger Druck+Verlag GmbH & Co. KG

Reutilization of the contents is strictly subject to the written approval of Saarschleifenland Tourismus GmbH. Great care has been taken in the preparation of the content. However, we do not assume any liability for the accuracy of the information or for any misprints.
December 2019

Garden travel guide
for the Saarland, Rhineland-Palatinate & Lorraine

“Gardens without Limits” is a unique network of both small and large gardens in Germany and France. It is dedicated to reviving the garden tradition in Lorraine, the Saarland, and Rhineland-Palatinate.

The project has emerged from cross-border cooperation between the Saarland, the Department of Moselle and Luxembourg. European Union Funding for the initiative has made it possible to improve existing gardens and also to create new gardens. There are currently 22 gardens from different epochs and on different themes open to visitors.



GARDENS IN RHINELAND-PALATINATE (D):

- | | | |
|----------|---------------------------|--------|
| 1 | Zweibrücken – Rose Garden | Page 6 |
|----------|---------------------------|--------|

GARDENS IN THE SAARLAND (D):

- | | | |
|-----------|---|---------|
| 2 | Losheim am See – Lakeside Garden | Page 10 |
| 3 | Merzig – Garden of the Senses | Page 14 |
| 4 | Perl-Borg – Roman Gardens of the Villa Borg | Page 18 |
| 5 | Beckingen – Saar Garden | Page 22 |
| 6 | Schmelz – Farming Educational and Show Garden | Page 26 |
| 7 | Eppelborn-Dirmingen – Leisure Centre Finkenrech | Page 28 |
| 8 | Karlsbrunn – Woodland Garden at the Hunting Lodge | Page 32 |
| 9 | Dagstuhl – Castle Garden | Page 36 |
| 10 | Weiskirchen – Perennial Garden | Page 40 |
| 11 | Gisingen – Fragrance and spice garden | Page 44 |
| 12 | Hilbringen – Garden of Encounter | Page 46 |
| 13 | Merzig – St. Peter’s Parish Garden | Page 50 |
| 14 | Perl – Baroque Garden | Page 54 |
| 15 | Merzig – Paul Schneider Sculpture Park | Page 56 |

GARDENS IN THE DEPARTMENT OF MOSELLE (F):

- | | | |
|-----------|--|---------|
| 16 | Bitche – Garden for Peace | Page 57 |
| 17 | Laquenexy – Fruit Gardens | Page 58 |
| 18 | Manom – Meadow Flower Garden at Château de la Grange | Page 59 |
| 19 | Metz – Botanical Garden | Page 60 |
| 20 | Sarreguemines – Garden of the Faience Potters | Page 61 |
| 21 | Scy-Chazelles – Garden of Native Flora | Page 62 |
| 22 | Uckange – Garden of Traces | Page 63 |



CONTACT:

Saarschleifenland Tourismus GmbH

Torstrasse 45, D-66663 Merzig
 Tel +49 (0)68 61 / 80 440, Fax +49 (0)68 61 / 80 444
 Email: tourismus@saarschleifenland.de

Geschäftsstelle des Projektbüros „Gärten ohne Grenzen“

Ellerweg 11, D-66663 Merzig
 Tel +49 (0)68 61 / 911 068, Fax +49 (0)68 61 / 911 070
 Email: gog@merzig-wadern.de

Moselle Tourisme

2-4 rue du Pont Moreau – BP 80002
 F-57003 Metz cedex 1
 Tel +33 (0)3 87 21 53 90, Fax +33 (0)3 87 37 58 84
 Email: contact@moselle-tourisme.com

PICTOGRAMS:

- | | | | |
|---|---|---|------------------------|
|  | Fully accessible to persons with disabilities |  | Guided tours |
|  | Partially accessible to persons with disabilities |  | Shop |
|  | Parking |  | Events |
|  | Bus and coach parking |  | Sale of plants |
|  | Café/kiosk |  | Educational programmes |
|  | Restaurant |  | Toilets |
|  | Dogs allowed |  | Facebook page |



1 Rose Garden | Zweibrücken (D)



Transforming Zweibrücken into a 'city of roses', the European rose garden is the landmark and tourism highlight of this medium-sized Palatinate town. It was Princess Hildegard of Bavaria who honoured the town over 100 years ago by opening the Zweibrücken Rose Garden. Originally designed as a classic rosarium, the third largest rose garden in Germany has much more to offer today than 'merely' roses. Spread over an area of 5 ha, the garden has evolved into a culture park. Located in the centre of the town, it offers a varied programme in a setting in which over 45,000 roses of over 1,500 types bloom harmoniously alongside a multitude of perennials, rhododendrons, shrubs and trees.



Contact:

Rosengarten Zweibrücken
Rosengartenstrasse 50, 66482 Zweibrücken
+49 (0)6332/921 23 02 all year round
+49 (0)6332/921 26 11 season/ticket office
www.rosengarten-zweibruecken.de



Admission:

Adults: €4.50, Concessions: €2.50, Children and adolescents (6 to 17 years of age): €1.50, Children up to 6 years of age: Free, Family ticket: €12.00, After-work/sunset ticket: €2.00, Groups of minimum 20 people: €3.50 per person

Opening hours:

Preseason: April: 09.00 – 18.00
Peak season: May: 09.00 – 19.00
June, July, August: 09.00 – 20.00
September: 09.00 – 19.00
Postseason: October: 09.00 – 18.00
Every Monday late opening at 11.00
Annual ticket holders have access all year round.

Guided tours:

By arrangement: Booking: +49 (0)6332/921 23 02 or info@rosengarten-zweibruecken.de.
All-inclusive fee €60.00. Maximum 20 - 25 participants recommended.



Surface area: 45,000 m²



Rose Garden | Zweibrücken (D)

Circuit stations

- | | | | |
|----|---------------------------|---|------------|
| 1 | Rose species | A | Black rose |
| 2 | Scented roses | B | Green rose |
| 3 | Standards garden | C | Old roses |
| 4 | Rhododendron forest | D | Flora |
| 5 | Queen and court | | |
| 6 | Rose field | | |
| 7 | Roses from our neighbours | | |
| 8 | Picnic area | | |
| 9 | Dahlia garden | | |
| 10 | Theme gardens | | |
| 11 | English roses | | |
| 12 | Garden of the senses | | |

Key

- | | |
|--|-----------------------------|
| | Entrance/exit/ticket office |
| | Exit only |
| | Rose shop |
| | Information |
| | WC |
| | Disabled WC |
| | First aid |
| | Platform |
| | Sundial |
| | Kiosk |
| | Children's playground |
| | Wedding ceremony room |



2 Lakeside Garden | Losheim am See (D)



An effusion of shrubs winds its way in cascades of blue blossoms from the entrance area, where the garden shop and Bistro are located, down to the lake. A sea of flowers and grasses welcomes the visitor to this most recent and, at the same time, largest garden landscape of Gardens without Limits. There is a 'box seat' to be found for all and sundry on this 50,000 m² area. The SeeGarten is situated directly on the lakeshore. A newly created stream, the water lily pond, the NABU nature pond and the new water playground place the focus firmly on water with all its diversity. The water playground also makes a visit to the lake garden an exciting experience for families with children. And those who prefer physical exercise to relaxation can follow the paths meandering through the garden. One of the many paths leads to the NABU natural garden, which is a source of inspiration for how any garden can be transformed into a paradise in harmony with nature.

Contact:

Tourist Information
Zum Stausee 198, D-66679 Losheim am See
+49 (0)6872 / 90 18 100
touristik@losheim.de

Admission:

Please phone or go to www.losheim.de for current ticket prices

Opening hours:

November to March: Daily 11.00 – 17.00
April and May: Daily 11.00 – 18.00
June to August: Daily 10.00 – 20.00
September and October: Daily 11.00 – 18.00



Guided tours:

Guided tours by arrangement
Fee: Group €60.00 plus €2.50 per person (up to 10 persons) Bookings: +49 (0)6872 / 90 18 100 or
touristik@losheim.de



Surface area: 50,000 m²



- 1 Bistro + garden shop
 - 2 Minigolf course
 - 3 Rose terraces
 - 4 Evergreen garden
 - 5 Pavilion
 - 6 Wild rose slope
 - 7 Serpentine path
 - 8 Douglas fir copse
 - 9 Viewing platform
 - 10 Lakeshore garden
 - 11 Water lily cove
 - 12 Perennial stream
 - 13 Globus community garden
 - 14 Summer terraces
 - 15 Water playground approx. 3,000 m²
 - 16 Water forest
 - 17 Sunbathing area
 - 18 Lake platform
 - 19 Beach volleyball
 - 20 NABU natural garden
 - 21 Sandy beach
-  Catering
 WC




3 Garden of the Senses | Merzig (D)



To elicit a rush of the senses – That is what the creators of this garden had in mind. Each of the eleven hedge-lined 'garden rooms' arouses the senses in its own particular way. The garden of fragrances takes visitors on an olfactory tour, while the touch garden allows tactile contact for better appreciation of the plants. In the garden of sounds, a variety of chiming objects set the note. A feast for the eyes awaits in every direction, from the horticultural rarities in the gravel garden to the kaleidoscopic compositions of the garden of colours. New products, such as the Labyrinth and the Barefoot Path, embedded in the „Creative Green Learning World“, expand the offer especially for children. Activity, creativity and the playful approach to nature are in the foreground here. Of course, with so much garden inspiration, a little relaxation would not go amiss so allow time for a break in the garden café.



Contact:

Garten der Sinne, Ellerweg 11, D-66663 Merzig
+49 (0)6861 / 91 10 68, gog@merzigt-wadern.de

Admission:

Adults: €4.00, Concessions: €3.00, Children up to 12 years of age: Free, Annual season ticket (valid for two people): €19.00

Opening hours:

1 April to 14 May and 16 September to 31 October:
Tuesday to Friday 10.00 – 17.00, weekends and public holidays also 10.00 – 17.00
15 May to 15 September: Tuesday to Sunday
09.00 – 19.00

GPS coordinates:

49° 27'10.43"N 6°38'58.91"O



Surface area: 32,000 m²

Forest



Garden of the Senses | Merzig (D)

- 1 Reception building
Garden of the Senses
Bistro + garden shop
Project office
“Gardens without Limits”
- 2 Pavilion
- 3 WC
- 4 Playground
- 5 Touch garden
- 6 Water garden
- 7 Rose garden
- 8 Meditation garden
- 9 Green creative world of learning
- 10 Hedge maze
- 11 Garden of colours
- 12 Theatre garden
- 13 Spring + autumn garden
- 14 Gravel garden
- 15 Garden of sounds with
○ chiming objects

Sculptures
○ S1 Contemplation
○ S2 The wave
- 16 Phyto purification plant
- 17 Operations area



4 Roman Gardens of the Villa Borg | Borg (D)



Wherever the Romans settled, they brought their plants with them. That is how seeds, slips for grafting, bulbs and herbal shoots found their way, together with the horticultural knowledge of the Romans, from Italy to the northern provinces. A successful reconstruction of this botanical heritage is to be found in the gardens of the Gallo-Roman estate of the Villa Borg – clearly divided into differently used areas. In one section, the water basins set in stone, column hornbeams and yews cut into geometric shapes, stone replicas of marble statues and wooden bridges reveal the life of luxury enjoyed by privileged Romans. In another, the multitude of medicinal and culinary herbs already known and variety of fruit and vegetables bear testimony to the Gallo-Roman art of healing and cooking. Tasters inspired by the Roman culinary art are available on the menu of the tavern.

Contact:

Römische Villa Borg
Im Meeswald 1, D-66706 Perl-Borg
+49 (0)6865 / 911 70, info@villa-borg.de,
www.villa-borg.de or +49 (0)6861 / 91 10 68
gog@merzig-wadern.de €

Admission:

Adults: 6 €, concessions: 4 € (pupils, students, Handicapped) Families: 12 € (2 adults with Children up to 14 years) Children up to 6 years: free admission, Children up to 14 years: 2 €
Groups of 20 pers., Per pers.: 3 €

Opening hours:

Tuesday to Sunday and public holidays,
April to October: 10:00 to 18:00, February, March and November: 11:00 to 16:00, closed on Monday
Closed in December and January
Theme tours on request



Surface area: 7,000 m²

*except museum!

Roman Gardens of the Villa Borg | Borg (D)



- 1 Vegetable garden
- 2 Orchard
- 3 Formal garden
- 4 Secret room
- 5 Ivy-covered areas
- 6 Elbling courtyard
- 7 Rose garden
- 8 Herb garden
- 9 Inner courtyard
- 10 Pool with roses
- 11 Gatehouse with rose/iris borders





5 Saar Garden | Beckingen (D)



What is it that connects the idea of the tri-border region to the broad expanse of the Saar Garden in Beckingen? It is the coexistence of openness and affinity, individuality and togetherness. This green space extends as far as the River Saar. On either side, winding paths take visitors over captivating winter or spring meadows, bedecked with wild daffodils or autumn crocuses depending on the season, where they can find resting places made of natural stone next to sculptures and land art in public spaces, as well as a wooden pirate ship together with a lighthouse and picnic areas awaiting a family invasion.

Contact:

Saargarten Beckingen
Bahnhofstrasse, D-66701 Beckingen
+ 49 (0)6835 / 55 105 or +49 (0)6861 / 91 10 68
gog@merzig-wadern.de

Admission free

Opening hours: All year round



Surface area: 32,000 m²

* Keep dogs on lead!



Saar Garden | Beckingen (D)

- 1 Hill of grasses
- 2 Fields of perennials and grasses
- 3 Spring meadow
- 4 Row of seats made of natural stone
- 5 Perennial beds
- 6 Family space with playground and picnic areas
- 7 Grass beds

Sculptures in the garden:

- 8 Evolution
- 9 Steel sculpture
- 10 Sun
- 11 Secret conversation
- 12 Differing opinions
- 13 Tri-border region
- 14 Together
- 15 No hardliners
- 16 Common ground
- 17 Rotation
- 18 Silence
- 19 The eyecatchers
- 20 Gateway to freedom
- 21 Udelfanger sandstone
- 22 Gateway to freedom
- 23 Air harp
- 24 Communication





6 Farming Educational and Show Garden | Schmelz (D)



The Bettinger Mühle (today a culture centre) in Schmelz is testimony to the Mennonite mills on the River Prims. The former mill garden has been transformed into a farming educational and show garden. In addition to the fruit, vegetables and herbs on display, there are also ornamental plants, especially perennials and roses. The bulbs and summer blossoms planted in rotation ensure that the garden is in bloom whatever the season. Also on show are a raised bed, observation beehive and a multitude of nest aids for birds and insects.



Contact:

Verband der Gartenbauvereine SAL / RLP e.V.
Hüttersdorfer Strasse 29, D-66839 Schmelz
+49 (0)6887 / 90 32 999
sal-rlp@gartenbauvereine.de
www.gartenbauvereine.de

Admission free

Opening hours: The garden is open to the public all year round.

Guided tours of the garden and mill:

By arrangement. Groups (maximum 25 people)
€50.00, 'Open' guided tours May to October on the first Sunday of the month 10.00, Adults €3.00, Children €1.00



Surface area: 700 m²



7 Leisure Centre Finkenrech | Dirmingen (D)



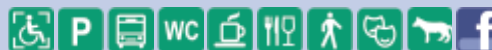
The gardens of the Leisure Centre Finkenrech in the rural district of Neunkirchen offer many tips and suggestions on the creation and maintenance of ornamental and kitchen gardens for the home. The rose garden is host to a wide range of species including the roses named after German rose villages and cities. Plants which play an important role in conventional medicine are grown in the medicinal plant garden. A variety of herbs, tea and spice plants, as well as vegetables, fruit and grain can be found in the cottage garden. A further attraction in the gardens is the Asian garden area, which includes a Zen and gravel garden, pond garden, landscape garden and bamboo grove. All these features are complemented by the recreational grounds and playground accessible to persons with disabilities, the cornfield maze, and Landhotel Finkenrech with its culinary specialities. Amongst the many events held there, the farmers' markets in April and September are very popular.

Contact:

Freizeitzentrum Finkenrech
Tholeyer Str 50, D-66571 Eppelborn-Dirmingen
Telefon +49 (0)6827 / 305 02 62
info@finkenrech.de
www.finkenrech.de

Admission free


Opening hours: All year round, 24 hours a day



Surface area: 60,000 m²

Leisure Centre Finkenrech | Dirmingen (D)

- | | | | |
|----|--------------------------|----|---|
| 1 | Garden rooms | 25 | Racka sheep |
| 2 | Aster path | 26 | Educational beekeeper station |
| 3 | Perennial path | 27 | Barn with rabbits, Valais blackneck goats, Ouessant sheep, Poitou and domestic donkeys |
| 4 | Grass bed | 28 | Boules court |
| 5 | Climbing rose archways | 29 | Educational geological path |
| 6 | Gravel garden | 30 | Playground with games equipment accessible to persons with disabilities and barefoot path |
| 7 | Scented garden | 31 | Barbecue pavilion |
| 8 | Hydrangeas | 32 | Recreational grounds |
| 9 | Forest garden | 33 | Outdoor chess |
| 10 | Rhododendrons | 34 | Picnic area |
| 11 | Asian garden | 35 | Maze |
| 12 | Bamboo grove | 36 | Reading corner |
| 13 | Farmer's garden | 37 | Bicycle parking space with e-bike charging station |
| 14 | Medicinal plant garden | 38 | Start of theme path 'Forestry in transformation' |
| 15 | Rose garden | 39 | Operations centre |
| 16 | Fruit educational garden | 40 | Information point |
| 17 | Sunken garden | 41 | Centre, meeting point for garden tours and children's activities programme |
| 18 | Tulip tree | | |
| 19 | Foxglove tree | | |
| 20 | Handkerchief tree | | |
| 21 | Redgum tree | | |
| 22 | Redwood tree | | |
| 23 | Hanging beech tree | | |
| 24 | Katsura tree | | |

 Wheelchair-accessible paths





8 Woodland Garden at the Hunting Lodge | Karlsbrunn (D)



Louis, Prince of Nassau-Saarbrücken, had the hunting lodge built in Karlsbrunn between 1769 and 1786. After the property was occupied by troops of the French Revolutionary Army, the terrain was to be transformed into a residence for subsequent foresters and woodland garden. Both these traditions have been revived in the present composition of the garden: in the old tree population, in the wall and step arrangements, and in the serpentine path, which leads to the relaxation pavilion and to other scenic outposts right up to the highest point of this lovely garden.

Contact:

Forstgarten Karlsbrunn
Schlossstr. 14, D-66352 Großrosseln
+49 (0)6898 / 449-0 oder +49 (0)6861 / 91 10 68
gog@merzig-wadern.de

Admission free

Opening hours: All year round



Surface area: 10,000 m²



Woodland Garden at the Hunting Lodge | Karlsbrunn (D)

- 1 Historic gateway room
- 2 Karlsbrunn hunting lodge with wedding ceremony room
- 3 Green function room
- 4 Concentrated garden section with old tree population, other trees, shrubs, perennials and grasses
- 5 Field
- 6 Pavilion
- 7 Extended garden section with serpentine path with viewing platform



9 Castle Garden | Dagstuhl (D)



The Baroque garden at Dagstuhl Castle gives the impression of a painting, as if dabbed onto the landscape with fine brushstrokes. No wonder - It can be traced back to the paintings by Countess Octavie de Lasalle, who captured the concept of the garden in several motifs. Among the many attractions are the plant obelisks covered with roses and clematis in the middle of the beds of perennials arranged symmetrically on two levels and surrounded by hedges.

Contact:

Schlossgarten Dagstuhl
Oktavie-Allee, D-66687 Wadern-Dagstuhl
+49 (0)6861 / 91 10 68 oder +49 (0)6871 / 50 70
gog@merzig-wadern.de

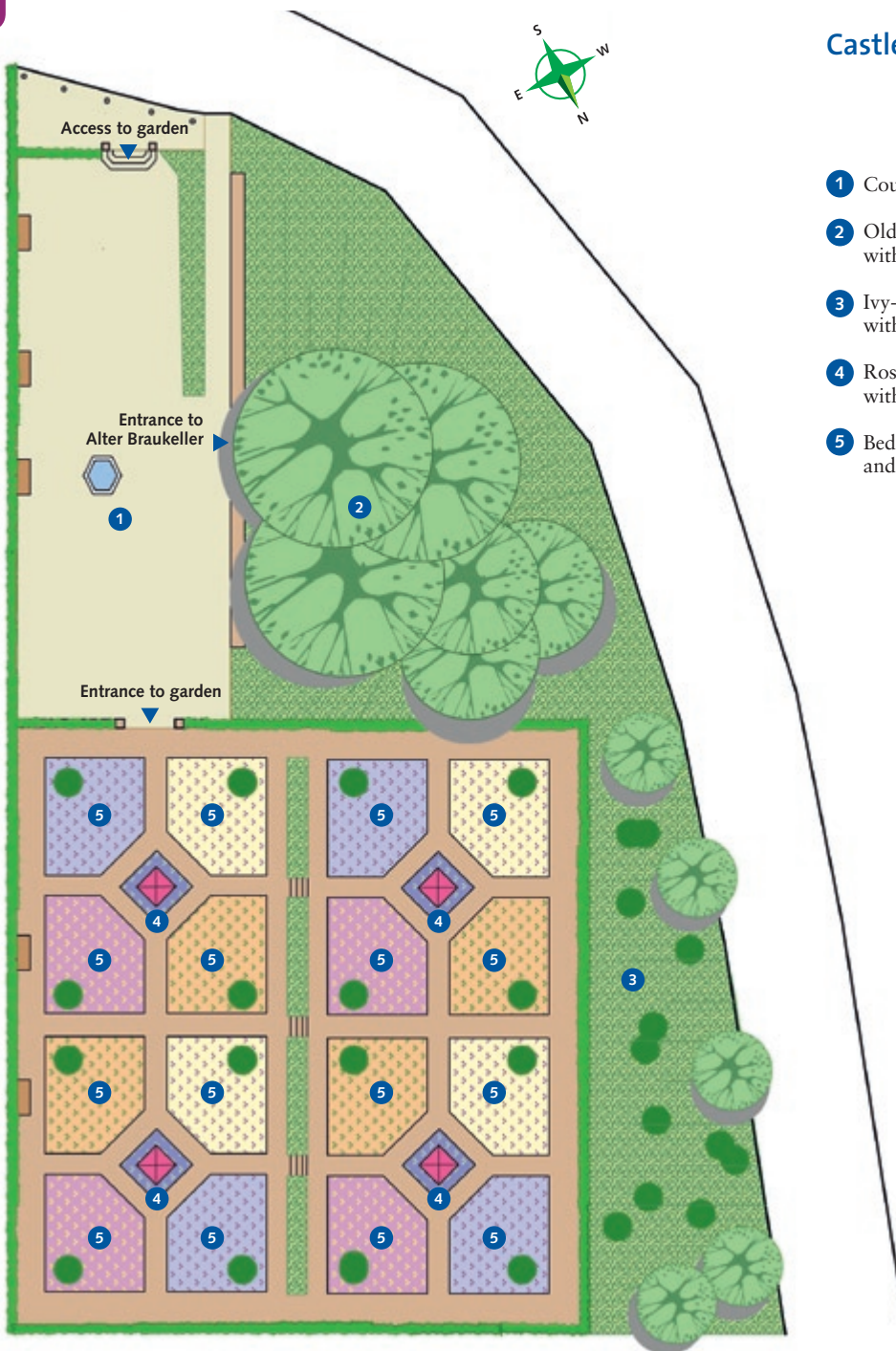
Admission free

Opening hours: All year round



Surface area: 1,500 m²

Castle Garden | Dagstuhl (D)



- 1 Courtyard with fountain
- 2 Old tree population with ivy underplanting
- 3 Ivy-covered area with individual trees and shrubs
- 4 Rose obelisk with lavender
- 5 Bed of perennials, trees and shrubs



10 Perennial Garden | Weiskirchen (D)



The Perennial Garden in Weiskirchen with its constantly changing panorama holds considerable appeal, no matter what time of year. Lush bloomage dominates the landscape from April to October. In winter, it is the turn of silhouette-like contours, when all kinds of leaf structures, grasses and strange-looking seed heads are outlined against the winter light. Around 10,000 plants, including 350 different types of trees, shrubs and bushes – from midget-size to metre-high giants – suddenly come into view as the visitor follows the gently sloping serpentine path from the town hall to the waterside promenade and walks round the flower-lined lake of the spa gardens.

Contact:

Staudengarten Weiskirchen
Kirchenweg 2, D-66709 Weiskirchen
+49 (0)6861 / 91 10 68, gog@merzig-wadern.de

Admission free

Opening hours: All year round



Surface area: 1,700 m²

- 1 Classic Old English shrub roses
- 2 Ivy-covered area
- 3 Perennial plants
- 4 Shrub roses
- 5 Standard roses
- 6 Perennial plants mosaic





11 Fragrance and Spice Garden | Gisingen (D)



The garden is a special kind of experience space in which since ancient times culture and nature, tradition and innovation, practical needs and aesthetic needs meet in harmony and grace. The former farm garden at the historic house Saargau in Gisingen opens a piece of living history from our region, which presents the visitor the extraordinary beauty and variety of fragrant flowers and herbs in the context of an artfully designed facility. Haus Saargau is the Lorraine Farmhouse Museum of the rural district of Saarlouis.



Contact:

Duft- und Würzgarten am „Haus Saargau“
Zum Scheidberg 11
D-66798 Wallerfangen-Gisingen
+49 (0)6837 / 91 27 62 or +49 (0)6861 / 91 10 68
haussaargau@kreis-saarlouis.de
www.rendezvous-saarlouis.de

Admission free

Opening hours: All year round
Sundays and public holidays, also Monday to
Wednesday 14.00 – 17.00
Thursday and Friday 10.00 – 12.00
and by arrangement



Surface area: 1,000 m²



12 Garden of Encounter | Hilbringen (D)



This jewel of four themed garden areas at the back of the CEB Academy is a special treat for visitors. The cutting garden is a flash of bright colours, while the moonlight garden radiates more of a monochromatic tranquillity in white, silver and green. The 'symphony in major' garden arranges a kaleidoscope of leaves and blooms in a composition of colour harmony. So it is not surprising that the sunken garden with its wall structures has more to offer than the proverbial wallflowers.

Contact:

CEB Akademie, Industriestr. 6-8
D-66663 Merzig-Hilbringen
+49 (0)6861 / 93 08 0 oder +49 (0)6861 / 91 10 68
gog@merzig-wadern.de

Admission free

Opening hours: All year round

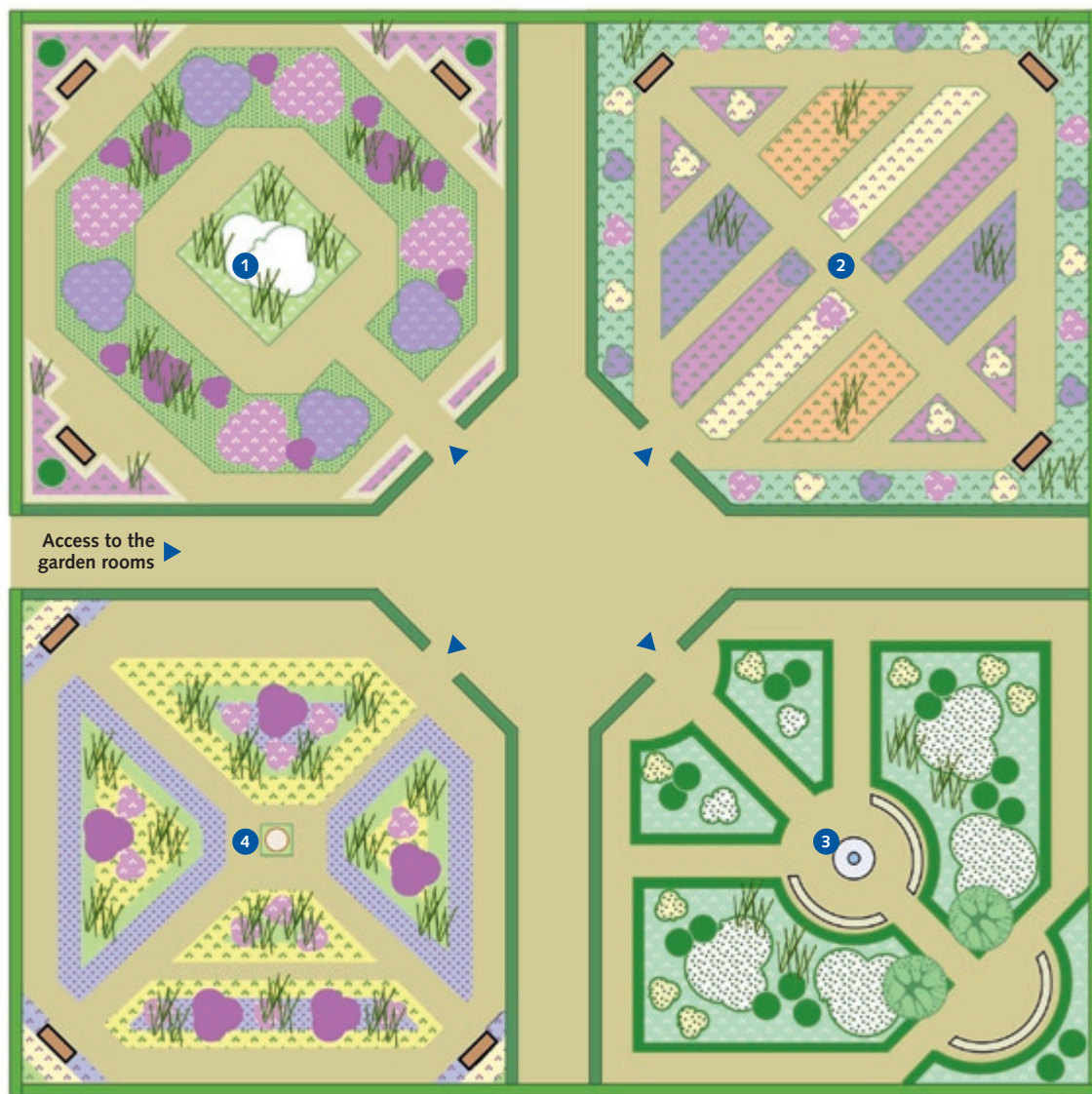
Access at weekends only possible via gate on right side of CEB building



Surface area: 2,500 m²

* Booking required
Saturday and Sunday

Garden of Encounter | Hilbringen (D)



Access to the
garden rooms ▶

- 1 Wall garden
- 2 Cutting garden
- 3 Moonlight garden
- 4 Symphony in major garden





13 St Peter's Parish Garden | Merzig (D)



Once upon a time, parish gardens such as that of St Peter's, which dates back to the 12th century, secured the livelihood of the priest. At the same time, the garden served as a fair-ground for patron saint festivals. The garden of the only preserved Romanesque ecclesiastical building in the Saarland is framed by a sandstone wall covered in ivy. Shielded from the hustle and bustle of the provincial town, it has become a place for contemplation and quiet reflection: with a well-tended cutting garden, traditional fruit orchard and flowering herbaceous border along the paths.

Lage:

Pfarrgarten Kirche St Peter
Torstrasse, D-66663 Merzig
+49 (0)6861 / 91 10 68, +49 (0)6861 / 85 330
gog@merzig-wadern.de

Admission free

Opening hours:

1 April to 31 October: 10.00 – 18.00



Surface area: 4,000 m²

St Peter's Parish Garden | Merzig (D)



- 1 Spindle bush area with lindens and evergreen trees and shrubs
- 2 Evergreen perennial bed
- 3 Parish garden (private)
- 4 Parish meadow
- 5 Evergreen trees, shrubs and perennials
- 6 Orchard meadow with spring bloomers
- 7 Old espalier fruit row
- 8 Trees, shrubs and perennials
- 9 Cutting garden
- 10 Evergreen trees, shrubs and perennials



15 Baroque Garden | Perl (D)



In the same way that it is inconceivable to imagine a Baroque castle without a garden, it is inconceivable to imagine the Baroque Garden in Perl without the stately house of the von Nell family, the Quirinius Chapel and the parish church of Perl. Each blends with the other to create a unique sumptuous ensemble. Reconstructed according to old plans, the Baroque Garden combines the geometric severity of the principal and secondary axes with the seasonal play of colours of its hedgerow and flower ornamentation.

Contact:

Barockgarten Perl
Biringer Strasse, D-66706 Perl
+49 (0)6861 / 91 10 68
gog@merzig-wadern.de

Admission free

Opening hours: All year round



Surface area: 2,900 m²



15 Paul Schneider Sculpture Park | Merzig (D)



The Paul Schneider Sculpture Park offers an exciting symbiosis of nature and art, the arrangement bestowing a new quality on each. On display are works by Leo Kornbrust, Liselotte Netz-Paulik, Paul Schneider, Heinz Oliberius, Thomas Link, Gerard Höweler, Herbert Lankl, Maria Claudia Farina, Eileen Mac-Donagh, Eberhardt Killguss, Susanne Specht and Arthur Schneiter – objects made of stone or iron, some of which are integrated in the green of the garden concept while others are deliberately contrasted in order to highlight the polarity of art and nature.

Contact:

Paul Schneider Sculpture Park
Torstraße 45, D-66663 Merzig
+49 (0)6861 / 91 10 68
gog@merzig-wadern.de

Admission free

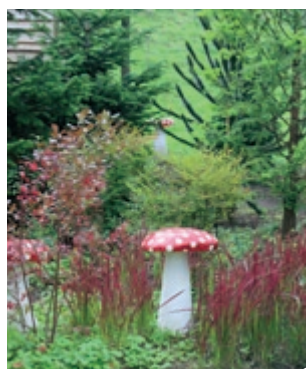
Opening hours: All year round



Surface area: 2,900 m²



16 Garden for Peace | Bitche (F)



The Garden for Peace sprawls at the foot of the imposing citadel to form the centre of the completely redesigned bloomage of the public gardens Jardins en Troc in Bitche. Keeping tradition alive but, at the same time, eager to experiment, the gardeners have succeeded in combining the two, creating a large variety of ephemeral compositions. Each of these creations is the result of unusual encounters and a fruitful exchange of ideas with select garden artists. Since 2005, this adventure has crossed over the borders of the Garden for Peace, prompting the planting of the Gardens of the Alleyways, which are gradually spreading around the centre of the fortified town.

Contact:

Jardin pour la Paix
Rue Bombelles, F-57230 Bitche
+33 (0)3 87 96 95 03, +33 (0)6 84 12 15 46,
jardin.bitche@orange.fr, www.ville-bitche.fr

Admission:

Adults: €5.00, Children (7 – 18 years of age), students, unemployed and groups of minimum 10 people: €3.00 per person, Children up to 6 years of age: Free, Season ticket: €19.00, Combined ticket for garden and citadel available.

Opening hours:

From the last Sunday in April to the first Sunday in October: Daily 11.00 – 18.00. Closed Monday (except July and August), Sunday, public holidays and daily in July and August 11.00 – 19.00



Surface area: 15,000 m²



17 Fruit Gardens | Laquenexy (F)



The garden complex consists of 18 different gardens, which arouse all your senses: The Garden of the Senses invites you to touch, inhale, listen and much more. Through the Cucurbits Tunnel in the middle of the Vegetable Garden for the Inquisitive you arrive at forgotten vegetable plants, which come from all four corners of the earth. The Hazelnut Boulevard will take you to the Ohtera (root), the garden of the First Nations of Quebec. Sit in one of the deckchairs to enjoy the tranquillity of the garden, taking a moment on this visit to escape from the daily routine. Make this moment last longer in the restaurant or teahouse and discover the cuisine of this contemporary and elegant garden. Take your senses on tour!

Contact:

Les Jardins Fruitiers
4 rue Bourger et Perrin, F-57530 Laquenexy
+33 (0)3 87 35 01 00
jardins-fruities@moselle.fr
www.jardinsfruitiersdelaquenexy.com

Admission:

Adults: €7.00, Concessions: €5.50, Groups: €5.00 per person (minimum 15 people), Families (2 adults and 1 child up to 17 years of age): €13.00, Guided tours: €60.00 (1 hour 15 minutes), €95.00 (2 hours) per group, VIP ticket (carte privilege): €25.00

Opening hours:

26 March to 31 October: Daily (closed Tuesday)
March to May and September to October:
10.00 – 18.00. June to August: 10.00 – 19.00
Restaurant closed Monday and Tuesday

Surface area: 40,000 m²



18 Meadow Flower Garden at Château de la Grange | Manom (F)



Not far from the hustle and bustle of the town of Thionville, the Château de la Grange provides a refuge in the form of somewhere between manorial grandeur and horticultural tradition. The garden combines the meadows, which have remained unchanged, with woodland surroundings, native wild plants with exotic varieties, and the 18th century building with contemporary landscaping. It is as though nature has been allowed to take its course without human intervention. Yarrows, cephalarias, daisies and sunflowers thrive alongside asters, boxwoods, sparges and lilies, a symbol of the French royal dynasties.

Contact:

Jardin des Prairiales du Château de la Grange
F-57100 Manom, +33 (0)3 82 53 85 03
info@chateaudelagrance.com
www.chateaudelagrance.com

Admission:

Garden: Adults: €4.00 Children up to 12 years of age: Free. Garden and Castle: Adults: €8.50 Children up to 12 years: Free

Opening hours:

Free visit of the site of Easter to 30 september from 14.00 to 17.00 (weekends and holidays).
Every day during the months of June, July and August. Guided tour of the castle at 17.00.
Guided group tours all year round, by reservation.



Surface area: 30,000 m²



19 Botanical Garden | Metz (F)



The park, originally belonging to an aristocratic villa in Montigny-les-Metz, came into the possession of the city in 1866, which expanded it into a botanical garden, impressive in size and variety. Exotic plants from distant lands, such as the Chinese ginkgo, Persian lilac, Californian redwood, and cypress from the swamps of Louisiana, have adapted to the unaccustomed climate in Metz. Scattered around the roundel of aged giants are themed garden areas with a wealth of rose species including strongly scented varieties, water and climbing plants, shrubs and heather. Cactuses, orchids and palms are in their element in the cast-iron greenhouses designed by the artist blacksmith Pantz from Metz, the last remnants to bear witness to the International Exhibition held in Metz in 1861.

Contact:

Jardin Botanique, 27 ter, rue de Pont-à-Mousson, F-57950 Montigny-lès-Metz, + 33 (0)3 87 39 00 00, espaces-verts@mairie-metz.fr
www.mairie-metz.fr

Admission free

Opening hours:

Garden: All year round, 08.00 to sunset
Greenhouses: During the week: 09.00 – 16.00
Weekends and holidays: 09.00 – 12.00
Guided tours only on request. Parking fees apply.
Café/beverages only available in good weather.



Surface area: 44,000 m²



20 Garden of the Faience Potters | Sarreguemines (F)



Over 200 years of high-quality ceramic craftsmanship have left their mark on the terrain situated right next to the River Blies, which separates Germany from France. Plants growing all around the testaments to its heritage, such as the museum, millstones or small shards, breathed new life into the garden. Motifs of, for example, peonies and weeping cherries, were an inspiration to the ceramic artists in their day. The roots of maple trees draw their strength from a soil adorned by earthenware objects. Even the 'green oasis' continues to invoke the industrial past despite its transformation into a romantic river landscape.

Contact:

Jardin des Faïenciers, Site du Moulin De la Blies
125 avenue de la Blies, F-57200 Sarreguemines
+33 (0)3 87 98 28 87
jardindesfaenciers@mairie-sarreguemines.fr
www.sarreguemines-museum.eu

Admission:

Adults: €5.00, Children and students up to 26 years of age: Free, Free entry on the first Sunday of every month, Annual season ticket: €14.00

Opening hours:

Open all year round (closed Monday) 10.00 – 18.00
Also open on Monday on public holidays
Closed 25, 31 December and 01 January



Surface area: 20,000 m²



21 Garden of Native Flora | Scy-Chazelles (F)



It was in the house attached to the garden that Robert Schuman drafted the proposal in his day for his vision of a united Europe. Committed to this noble ideal, the 'Father of Europe' was nevertheless unequalled in his interest in local culture. This is reflected in the kitchen garden with its plants and play of light and shadows. The visitor will find everything to be expected in a home garden in Lorraine surrounding the museum dedicated to the former resident. Different types of fruit and vegetables are an invitation to prepare tasty dishes. The colourful sea of cut flowers is just waiting to embellish the interior of the house. And finally, herbs for the culinary delights emanating from the kitchen dot the i's and cross the t's in this homage to the horticultural tradition of Eastern France.

Contact:

Jardin des Plantes de Chez Nous
Maison de Robert Schuman
Site Moselle Passion du Conseil Départemental
8-12, rue Robert Schuman, F-57160 Scy-Chazelles
+33 (0)3 87 35 01 40
maison-robert-schuman@moselle.fr
www.mosellepassion.fr

Admission:

Garden and museum: €5.00, Concessions: €3.50,
Children and adolescents up to 16 years: Free

Opening hours:

Please phone or go to www.mosellepassion.fr
for information on opening hours.



Surface area: 10,000 m²



22 Garden of Traces | Uckange (F)



This garden landscape with a twofold purpose combines the memories of the industrial past with hope in the future and the versatility of man and nature. Visitors can look forward to green areas punctuated by bursts of colour in a setting accentuated by the remains of a monumental industrial heritage. Right in the middle is a small biotope, the Alchemy Garden dedicated to the elements fire, earth, water and air, the Sculpture Garden displaying mobile objects and the Garden of Lightness, where feathery grasses set the tone. The Garden of Energy is characterized by the renewable energy sources on display. An area cultivated with heliotropes guides the visitor from photovoltaic to food energy and beyond to wind, hydro, geothermal power, etc. and, last but not least, to human energy.

Contact:

Jardin des Traces, 1, rue du Jardin des Traces
F-57270 Uckange, +33 (0)3 82 86 55 96
jardindestraces@uckange.fr
www.jardindestraces.fr

Admission:

Adults (from 18 years of age): €3.00, Concessions:
€2.00, Children up to 16 years of age, unemployed
and students: Free, Annual ticket: €10.00, Free
guided tours every second Sunday of the month at
15.00. Groups by arrangement on any day the gar-
den is open to the public. Children under 16 years
of age must be accompanied by an adult.

Opening hours:

Please go to webpage for information on opening
hours.



Surface area: 40,000 m²